

# Колхоз бусы

ВКП(б)-лэн Зу-  
ринской райко-  
мезлэн но райис-  
полкомлэн  
органы

## Правительством установить карем срок'ес ортчизы

Кутсаскон но хлебопоставкаез тырмытон сырьсь правительством коткыче но срок'есыз ортчизы ни. Нош асьме районмы хлебопоставкаен но кутсасконэн кылиз. Кутсаскон 65 процентлы гинэ быдэстэмын, хлебопоставка, натурплата но ссудаез берыктон одйгетй числолы 63,5 процентлы гинэ тырмытэмын.

Тужгес ик нянь тыронэн районэз бере кыско но азымынсь район'ес азын позорить каро та'е колхоз'ес: Б-Пургалэн 28 процентлы, Седойлудлэн 5 процентлы, Рябово колхозлэн 30,7 процентлы гинэ тырмытылэмын. Та колхоз'ес явно сабатировать каро. Коткыче возможность луыса но 10-11 число одйг валэн но станция ю бз келялэ.

Кутсасконэн но та выль верам колхоз'ес ик бере кылэ. Гражданка колхозлэн кутсасконэз комбайнэн арамес сяна кутсамтэна. Колхозлэн председателез Стрелков дырзэ юыса гинэ ортчызтэ. Кутсаскон но хлебопоставкаез нуон сырьсь уг но малпа. Нош Б-Пурга но Т-Пурга колхоз'еслэн председател'ессы явно ачизэс кутсасконэз жегато. Кутсаскыны мурт уг вис'яло.

Шулдырен но гужем шунятэн кутсаскымтэенызы тросэз колхоз'ес юэз тустас каризы ни. Тани Шурил, Каргурез, Сепож но мукет колхоз'еслэн кабан'есазы парсьбэсы пырыса, кабан'ессы номырлы ярантэм таргаллямын ни. Солэсь но урод уж Седойлуд колхозын. Татын кабан'ессы вредительски люкаменызы номырлы ярантэм сисымлэмын ни. Озы юэз тустас каременызы куд-огаз колхоз'есын колхозник'еслэн трудоденьзылэн весэз кулэсмэ.

Трудоденья доход люкылон но солэсь зависить кароз, кызы колхоз'ес кутсасконэз хлебопоставкаез но ю кидыс кысьтонэз быдэстозы. Коткыдиз тодэ но тодыны кулэ та'е заповедэз, что азылозэ ик кутсам юэз государствовлы, кыктэйтэ кызыны но семенной материал кысьтыны. Со бере гинэ колхозник'еслы трудоденья люкылоно.

Нош со заповедэз тросэз колхоз'ес уж вылын уг быс'яло. Малпало толалтэ трос лымын кутсаскыны но нянез государствовлы нуыны. Сы'е настроениослы пум пононо. Вань правительственной срок'ес ортчизы ни. Государствовлы нянь нуонэз но кутсасконэз жегатыны но кы'е но основаниос б'вл ни.

## Сйзыл сельскохозяйственной мероприятиосыз быдэс'ян ужлэн мынэмез сырьсь

Райисполкомлэн президиумезлэн но ВКП(б) райкомлэн 12 ноябре кутэм постановленизы

Матысь нунал'есы кутсасконэз, хлебопоставкаез быдэстон сырьсь, лесозаготовкаез, етйнез переработать но государствовлы сдаты каронэз организовать карон сырьсь ВКП(б) Обкомлэсь но Совнаркомлэсь телеграммезс обсудить карыса райисполкомлэн президиумез но ВКП(б) лэн райкомез постановлять каро:

1. Райзоез, МТС-эз, сельсовет'еслэсь но колхоз'еслэсь председател'ессы но сельсовет'еслэсь член'ессы 2) ноябрлэсь бере кылытэк кутсасконэз быдэстэмын обеспечить карыны косоно.

Кутсасконэз быдэстидчож МТС-лэн но колхоз'еслэн вань кутсаскон машинаосынызы круглосуточной уж организовать кароно.

Районын кутсасконлэсь нуналмысь мынэмез эскерыны Дядюковлы, Поповлы, Ошепковлы возложить кароно. Колхоз'есын бесперебойно молотилкаосы ужатонэз сольосетлэн член'ессызы ответственноз персонально возложить кароно. Молотилкаослэн вань простой луэм случай'есы интыосазы мыныса ужез восстановит кароно но конкретной виновник'ессы шараяса ответственность улэ кысконо.

2. Сельсовет но колхоз председател'ессы предложит кароно государство азын обязательствоосы хлебопоставкаез, ссуда берыктонэз но натурплата тыронэз матысь нунал'есы полностью быдэстыны. Хлебопоставкаез нуллыны чик могатэк 50 процентсэ вал'ес ты вис'яно но хлебопоставка нуонэз быдэстидчож соосты мукет уж'есы б'вл басыно. Дядюковлы, Поповлы, Ошепковлы но Пушкинлы районсы вань грузовой машинаосы бере кыл'ес колхоз'есы хлебопоставкаез тырмытдчож юнматыса ю-ысь ворттонэн одно ик полной нагрукан ужатонэз обеспечить карыны предложит кароно: Хлебопоставкаез нуон но ю тысез очистить карыны понна, колхоз'есын звеноос вис'яса ужез круглосуточно организовать каронэз.

3. Поручить кароно Дядюковлы но Пушкинлы кол-

хоз'есызы нуналлы быдэс контролировать карыны но нянь нуонэз бесперебойно организовать карыны. Нянь сдаты каронэз жегат'есы виновник'ессы мераос принять карылоно.

4. Ившин прокурорлы нимыстыз поручить кароно хлебопоставкаез но кутсасконэз куашкат'ессы уголовной ответственность улэ привлекать карыны.

5. Куд-ог колхоз'еслэсь государствовлы етй мертчан но треста сдаты каронэз совершенно кутсаскымтэ эс отмечать карыса но мукет'ессынызы колхоз'есын чидантэм ляб сдаты каременызы етй продукции; мертчан'я 20,9 процент но трестаен 8,7 процент гинэ тырмытэмын, кудиз крайне неудовлетворительное являть карыське. Дядюковез но заготленсы Ивановез обязать кароно етй обработать каронэн кылись колхоз'есы немедленно предупредить карыны, соослы договор'я неустойка пред'явить карон сырьсь но етй продукцияз азыланьын но сдаты каронэн бере кысконэз повторять карызы на ке конкретнсий мераос принять кароно.

6. Заготленсы Ивановез, Райзо Ошепковез но Дядюковез обязать кароно, етй продукцияз переработать но государствовлы сдаты карон'я каждой колхоз'есы, бригадоосы, звеноосы график спустить карыны но етйнез переработать каронэн колхоз'есын ужась кужымез шонер пуктыны понна аграрном'есызы расставить карыны.

7. Сельсовет но колхоз председател'ессы указать кароно соос ласянь н'юлэс дасялэсь куашкатонэз повторить каремзэс. Соослэн личной ответственностинызы предложить кароно гожтэм договорлэн соответствиэ'я окмымон количество вал но адями н'юлэс дасяне поттытыны.

8. ЛПХ лэн директорезлэсь обязанностьэ исполнять карысь Боговаровез вань мастер'ессы но технической кивзл'ессы производственной ужез но лесоруб'ес п'лын стахановской ужез организовать каронэн кивалт'есэн использовать карон выльсь обязать кароно, но ужан нормаез быдэс'янез но мул-

тэсэн быдэс'янез добит'есы карыськоно.

Михайлов эшли 20 ноябрьоз агитатор'ессызы подобрать карыны но ВКП(б) райкоме юнматыны пред'явить карыны косоно. Н'юлэсын ужась п'лын массово-политической ужлы план разрабатывать карыса, первичной парторганизацилен собранияз обсудить кароно.

9. Районной газетлэн редакторезлы Князева эшли, газетлэн страницаосаз нянь нуонэз, кутсасконэз, етйнез переработать но сдаты каронэз но н'юлэс ужез систематически гож'яны предложить кароно, юнгес ик ужлэн опытеныз вош'ясконлы но ужась кужымез шонер расстановить каронлы быгатэмез но трудлэсь высокой производительностиэ возмат'ессылы внимание обратить кароно.

10. Райзола, МТС-лы, Заготленлы, уполнаркомзагы, сельсовет но колхоз председател'ессы особо указать кароно. Колхоз'есын рабочей но тягловой кужымез тщательно расчитать кароно но озы пуктоно, чтобы каждой колхоз'есын, бригадоосын но звеноосын та мероприятиосын нунал'ем заданиез быдэстонэз обеспечить кароно.

Та ужез организовать каронэн юрттыны понна колхоз'есы партийной но советской активез командировать кароно.

**ВКП(б) райкомлэн секретарез—Юферев. Райисполкомлэн председателез—Дядюков.**



Ленинлэн нимыныз нима колхоз (Полтавской область, Зеньковский район) пыш (конопли) сдаты карон планэз контрактация 200 процентлы быдэстиз но премия надбавка 45 сюрс манет басыт'я.

**Снимок вылын:** Варя Нестеренко стахановка, гектарысь 21-22 центнер пыш (конопли) октысь



В. Климашин художниклэн ужезлэн плакатэз „Искусство“ издательствоен потэмэн. „Прессклише“

## Французской газета „Ордр“ СССР-лэн успех'ессызы сырьсь

Париж, 7 ноябре. (ТАСС). Великой Октябрьской социалистической революцилен XXI годовщинаез луэмен валче правая газета „Ордр“ гожтэ, что „Советской Союз аграрной странаысь Европайн промышленной развития первой но быдэс мирын кыктэ'я странае превратит'есы карыськиз. Мелкой собственностен странаысь Советской Союз крупной хозяйс воен но развитой техникаен странае превратит'есы карыськиз. Естественной богатствоос'я СССР мирын виднейшой инты занимать каре.“

7 ноябре Великой Октябрьской социалистической революциилен XXI годовщинаезлы сйзыса СССР-лэн полпредствоосаз прием состоять карыськиз: США-ын, Чехословакияын, Франциян, Италияын, Турциян, Румынияын, Латвияын, Эстонияын, Грецияын но мукет'есаз странаосын.

## 200 муртлэсь но ятыр вал

Бад'ым вниманиен учкызы Быдзимошур колхозысь колхозник'ес но колхозницаос „Граница на замке“ киносуредэз. Татысь межколхозной клублэн зрительной залаз коткылэсь но трос калык люкаськемын вал. Ваньмыз зритель'ес 200 муртлэсь но уно вал. Тужгес ик та киносуредэз татысь егит'ес волнующой настроениен учкызы.

— Мон туннэ ик Красной Армии мынысал, мынам арлыды гинэ уг тырмы на— шуэ комсомолец С. Якимов. Егит'еслэн пыдло пычаз сюлмазы пограничник'еслэн шпион'есы кутылонын героической действийоссы. Соослэн коткыдзылэн ик родинамес яратэмзэс выразить каремзы потэ.

**Колхозник.**

## Кыкети Пятилетка Заемлэн 9-ти тиражез

17 но 18 ноябре Ташкент городын Кыктэти Пятилетка Заемлэн (4-тй арелэн выпускэз) 9-ти тиражез ортчоз. Тиражын шудыськозы 200 выигрыш'ес быдэн 3000 манет'емес, 1000 выигрыш'

эс быдэн 1000 манет'емес, 10 сюрс выигрыш'ес быдэн 500 манет'емес. Ваньмыз шудэмын луозы 1.130.000 выигрыш'ес 184.420.000 манетлы.

## Молодежной собрание ортчытэмын

11 ноябре Каргурез колхозысь комсомолецёсын но вань несоюзной егитёсын чош молодежной собрание ортчытэмын. Собрание инициативы ВЛКСМ ЦК-лэсь комсомолэн 20-тй годовщинаез аялы-пэттэм обращениез лэдзон ортчытэмын. Лэдзон ортчытэм бере уно мурт прениын вераськызы. Соос оборонной, культмассовой ужез умятон сярись уно практической предложениос сётъязы. Та собрание инициативы ОСО но МОПР первичной организации кылдытэмын. Осоавиахимской организация кылдытэм бере туз аре ик оборонной значекёслы норма сётныны выльсь кыл сётныны.

1938 аре вань хозяйственно-политической ужёсыз умой завершить карыны выльсь социалистической соревнование пырыськыса ас сьбразы Карачумысь первичной КСМ организациез вызвать карыны. Собрание куремезъя колхозлэн председателез красный

уголок усьтыса, литература шедьтыны, озы ик биллиард, патефон, гармошка, балалайка но гитара басьтыны выльсь согласие сётъязы.

Татысь несоюзной егитёс пöлысь али тросэз комсомолэ пырыны дасясько. Нош татысь КСМ комитетлэн секретарез, школлэн заведующийез А. Корепанов но колхозник Д. Корепанов партия пырыны дасясько.

Таин чош ик собрание комсомольской организациез уно тырмытэоссэ но отметить кариз. Та дырозь комсомолецёсын ВКП(б)лэн Краткой курсэныз ознакомиться карыськон организовать карымтэ. Кудйз комсомолецёс сое лэдзыны но оз на кутскытэ. Озы ик колхозной производственной комсомолецёс ведующий инты уг басьто. Колхоз правленилы ичи юртто шуыса собрание отметить кариз на.

Анисимов.

## Имба-читальнялы помещение овол

Штанигурт сельсоветынimba-читальня усьтэмын. Имба-читальнялэн массовой валэктон ужез выльдонын бадзым уж. Вань политико-хозяйственной уж но зависеть каре политмассовой ужлэсь. Кытын ке, маке участокын политмассовой уж ляб отын ик хозяйствен-

ной выполнено но лябмыно. Озы ке но Штанигурт сельсоветысь председатель имба-читальнялэсь ужэз лэдъямтэныз али ноimba-читальнялы помещение оз висъя на. Озы помещение овлэн кытын ке шедем отын ужано луэ.

Д. Трояна.

## Кутсаськонэз юнме жегато

Тюптево сельсоветысь Каргурез колхоз кутсаськонэн чидантэм бер кыле. Туннэ нуналозь колхозлэн 21 кабанлэсь но ятыр кутсанэз вань на. Нош озы ке но кутсаськон организовать карымтэ. Колхозлэн председателез Корепанов но кычье ответственностьэ шодытэк ужаменыз „ай оло шунтоз но кот луоз“ шуыса буйгатскыса улэ. Котыкыче благоприятной условиос лусьса но кутсаськонэз организовать уг кары.

Кылсярысь 11 ноябре, шулдыр нуналэ культю вортныны вань валёсты назначить кароно вал. Нош Корепанов культю ворттонэз 3 вал гинэ ыстыз. Нокин тре-

бовать карись овлэн со валёсын но котыр кык воз сьна оз вае.

Кутсаськон жегам сэрэн ик натурплата тырон но ссуда берыктон жегато. Ваньмыз колхозлэн 47 центнер натурплата тыронэз но 17,48 центнер ссуда берыктонэз вань на.

Озы ик колхозын ю-тысь сортировать карон но формально гинэ организовать каремын. Та ужын ужас колхозникёс 4-5 час сьна нуналаз уг ужало.

Ваньмыз та бере кылем колхоз правленилэн оперативно кивалтымгез бордысь потэ.

А. Анисимов.

## Антимашинной настроениен ужамлы пум пононо

Зура МТС-лэн 14-тй тракторной бригадаез „МК-1100“ кутсаськон машинаен Котегурт колхозэз обслуживать карыны юнматэмын. Колхозлы азьло ик предупредить каремын вал, что музём кынемелэсь азьло машинаен пуктыны инты дасяно шуыса. Нош колхозлэн председателез Стрелков антимашинной настроениен ужаменыз дыраз кутсаськон машинаез пуктон инты оз дася, Соин сэрэн машина ваэм бере 2 нуналлэсь

но кема машинаез пуктоннын гинэ дыр ортчиз.

Колхозлэн председателез сое уг вала, что сьин со жегатэ тракторной бригадалэсь но сезонной планэзлэсь быдэсметэз.

Озы машинистёслы но трактористёслы колхозёсын благоприятной условиос кылдытэмтэен 14-тй бригадалэн сезонной планэз 50 процентлы сьна быдэстымтэ на.

Стеланов.

## Пудо вордон уж вунотэмын

Стойловой период вуиз, вань пудоос али гидёсын находится карысько ни. Нош кызы бен пумитазы районыстымы колхозёс таце серьёзной периодэз? Вератэк уг луы таце важнейшой, ответственной задалчалы Райисполком, Райзо но озы ик уноезлэн колхозёслэн кивалтёсьёсы сьолмаськон ичи висъязы. Стойловой периодлы дасаськон кызытребовать карыськон озы организовать каремын овл.

8 октября райисполкомлэн ортчем президиумез, Райзолэн заведующийезлэн стойловой периодлы дасаськонлэн мынэмез сярись отчеттэъя решение кутъиз. Президиум со решениез стойловой периодлы дасаськон ужез сельсоветлэн председателезсылы выль возложить кароно шуыса гожтыз. Нош со решение, решение ик кылыз.

22 октября но сельсоветёсы ыстымтэ вал. Сьна 9 октября Райзо колхоз председателезсын, фермаослэн заведующийёсыныз но пудо вордоня вань специалистёсын стойловой периодлы дасаськон вопросэн совещание орчтыз. Со совещаниын уно калык люкаськемын вал. Нош райисполком но райком совещаниез тодыса но отчы одйг мурт но аслэстыз представительёссэс оз ысты.

Колхозёсын пудоослы гидёс лэстын мынэ технической ужасьтэк. Со понна нокин сьолмаськысь овл. Райзолэн строителствоын штатъя кык десятикез луыны кулэ, нош туннэ нуналозь одйг но овл.

Озы ик пудо вордон борды уноезлэн сельсоветлэн председателезсылы но чидантэм урод относиться карысько. Кылсярысь, 13 октября Райисполком но Райзо колхозёслэн стойловой периодлы дасаськемызлэсь мынэмэз взаимной проверка орчтыныны выльсь вань сельсоветёсы

директивной письмо ыстымтэ вал. Нош озы но уноез сельсоветёс сое ужвылын оз быдэстэ, со борды чутырак оз кутске. Б-Пурга сельсоветлэн но Штанигурт сельсоветлэн председателезсылы Бармино но Верешагин сьиче письмоноу но ом басьаллялэ шуыса причина шедьто.

Нош Зура сельсоветлэн председателезлэн заместителез Шиляев со письмоез лэдзыса но ужвылын номыр лэстымтэ. Одыгпол но животноводческой секциосэ оз люкалля. Дажэ Шиляев уг но тоды животноводческой секциослэсь кивалтёсьёссэ. Проверкалэн результатёсыз возьматъязы что „Шурил“ но „Гражданка“ колхозёслэн пудоослы толалтэлы тырмыт ингы овл. Тужгес ик урод азын уло парсьёс. Со положение али но тупатымтэ.

Сьиче ик положение Чубой сельсоветысь Жон Чубой но Чубой колхозёсын но. Ветеринарный фельдшер Касаткин Чубой колхозлэн председателезлы Опаринлы гидёсты тупатъянъя ряд практической указаниос сётъиз. Нош Опарин сое одйгэз но ужвылын оз быдэстэ. Эшшо но солэсь урод положение Тюптево сельсоветысь Дзючкарил колхозын. Скотной но конной дворёс достаточно отремонтировать карымтэ. Кормовой рацион составить карымтэ. Участковой зоотехник Шалашев кормовой рацион составить карыны кутскиз но колхозлэн председателез Никитин „ми сотэк но сьодны бугатом, мар карод сьин шуыса“ отка атысь карыськыз.

Озы ик райзо животноводствоын специалистёслы условие кылдытыны понна уг сьолмаськы, квартираен обеспечить уг кары.

Райзолы, районысь животноводстволэсь состояниэз тупатыны чик могатэк кулэ луись ужрад кутано.

Овечкина.

## Котыкуд парсьлэсь 14 парсьпи

Колхоз организовать карыськемен чош ик 1929 аре Штанигурт колхозын СТФ но организовать каремын. СТФ организовать карыськем бере парсьёсты кызы ке тодэм озыгинэ сьодлызы, но кычье зооправилоос применяться оз карыськылэ. Соин ик СТФ-ысь парсьёс висыса но мукет причинаосын уно бырыны шедьдылызы. Парсь вордоннын вань зооправилоосты применять карыны кутскыса гинэ Штанигурт колхозын уж колак воштыськыз.

Али парсь сьодны Русских Анастасия Ильична

1937 аре РКШ-ын дышетскиз Отын дышетскыса бертэм бераз ик со, усердно парсь сьодон борды кутскиз. Солы сьодны но уялтыны понна колхоз 3 мыйы парсь сётъиз. Соосты сьодны но уялтыны вань школаын дышетскыкуз басьтэм тодонлыкэз применять каре. Озы ик ас тодонлыкэз мукетёсызлы но парсь сьоднысьёслы нуналмысь передавать каре. 1938 аре Анастасия Ильична со 3 парсьёсызлэсь котыр 14 парсьпи басьтонэз добить карыськыз. Соос ваньзы чебересь. **Стеланов.**

## КУ СЕТОЗЫ ПРЕМИЕЗ?

12 июне „Гырон быдтон“ праздник дыръя умой ужас колхозникёс, служащойёс но мукет предприятиын ужасьёс уно мурт премировать каремын вал. Таосын чош ик Котегургысь 77 аресем Стрелков Антон Иванов

вич но коньдонэн премировать каремын вал. Нош колхозлэн правлениез премиез солы али но оз на сётны. Стрелков тулыс ю кизёнын но 160 процентлы нормаэз быдэсъяз. **Ф. О.**



В ногу с агрессором  
Рисункез Г. Вальклэн (Прессклише).

## Японо-манчжурской войскаосын восстаниос

Чуицин, 10 ноябре. Централ ньюс агенство ивортэ Манчжоу-Гоысь Ваньцюаньнын сьылсь войскаос пöлын бадзым антияпонской восстаниос луэм сярись. Японо-манчжурской войскаосысь 2000 ёрос солдатёс китайской войскаос пала потъязы. Соос сьбразы 1000-лэсь трос винтовкаос но 20 капчиесь пулеметёс ваизы.

## Мадридэз бомбардировать карон

Париж, Эспания агенство ивортэ, что 1936 арлэн одйгетй октябрьёсыныз кутскыса 1938 арлэн 23 октяброзяз мятежникёслэн но интервентёслэн артиллериязы Мадридлэн жилой частяз 9.179 снарядёс куштъязы. Та зонаын 1.117 кулэмёс но 3.747 раненойёс лэдъясько. Мадридлэн та жилой невоенной зонаяз куашкам юртёрёс 5100 лэдъясько.

## Кемаль-Ататюрк кулйз

Анкара, 10 ноябре. Анатольской телеграфной агенстволэн ивортэмезъя, туннэ чулна Турецкой республикалэн президентэз Кемаль-Ататюрк кулйз.

Турецкой конституция республикалэн президентэзлэсь функцияэз ог вадэслы быдэсьяны косэмын Великой национальной собрание лэн председателезлы Абдулхалик Ренды. Виль президент бырыны понна 11 ноябре Великой национальной собрание люкаське.

## Францысь трудящойёс фашистской провокацилы пумит

Париж, 7 ноябре. Парижын французской компартилен помещениез выль фашистёслэн налетсы францысь трудящой массаос пöлын мур негодование кылдытэз.

Социалистической партилен национальной комитетэз, французской фашистёслэсь наглой дейвиоссэс клеймить карись резолюция кутъиз.

Отв. редактор Князева  
Поттысь райисполком